



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/TRANS/WP.6/152
16 mars 2007

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail des statistiques des transports

Cinquante-huitième session
Genève, 6-8 juin 2007

**ORDRE DU JOUR PROVISOIRE ANNOTÉ DE
LA CINQUANTE-HUITIÈME SESSION^{1, 2}**

qui s'ouvrira au Palais des Nations, à Genève,
le mercredi 6 juin 2007, à 14 h 30

I. ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Activités des organes de la CEE intéressant le Groupe de travail
 - a) Commission économique pour l'Europe
 - b) Comité des transports intérieurs et ses organes subsidiaires

¹ Pour des raisons d'économie, les délégués sont priés d'apporter leur propre jeu de documents car aucun document ne sera distribué en salle de réunion. Avant la réunion, les documents peuvent être téléchargés depuis le site Web de la Division des transports de la CEE (<http://www.unece.org/trans/main/>). Pendant la réunion, les documents officiels peuvent être obtenus auprès de la Section de la distribution des documents (salle C.337, 3^e étage, Palais des Nations).

² Les délégués sont priés de remplir la formule d'inscription disponible sur le site Web de la Division des transports (<http://www.unece.org/trans/registfr.html>) et de la renvoyer, deux semaines au plus tard avant la réunion, soit par courrier électronique (caroline-jeunet@unece.org) soit par télécopie (+41 22 917 0039). Avant la réunion, les délégués doivent se rendre à l'unité d'identification de la Section de la sécurité et de la sûreté, située au Portail de Pregny (14, avenue de la Paix) munis de leur FORMULAIRE D'INSCRIPTION REMPLI pour se faire délivrer une plaquette d'identité. En cas de difficultés, ils doivent appeler par téléphone le secrétariat (poste 73242). Pour obtenir le plan du Palais des Nations et d'autres renseignements utiles, voir le site <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.

- c) Programme paneuropéen sur les transports, la santé et l'environnement (PPE-TSE)
 - d) Mécanisme de notification des données sur les transports et l'environnement (TERM)
3. Groupe de travail intersecrétariats des statistiques des transports (IWG)
- a) Rapport annuel sur les activités de l'IWG
 - b) Questionnaires pilotes sur les statistiques routières et ferroviaires
4. Évolution méthodologique et harmonisation des statistiques des transports
- a) Glossaire des statistiques des transports
 - b) Version Internet du questionnaire commun
 - c) Version Internet du questionnaire sur les statistiques des accidents de la circulation routière
 - d) Alignement du système de classification des statistiques des transports (NST/2000) sur la CPC 2008 et le CPA 2008 ECE/TRANS/WP.6/2007/1
 - e) Transport de gaz par conduites ECE/TRANS/WP.6/2007/2
 - f) Atelier sur les statistiques de la performance de la circulation routière et projet de manuel sur les statistiques de la circulation routière Document sans cote n° 1
 - g) Atelier sur les statistiques du transport à grande distance par autobus et autocars Document sans cote n° 2 (AC.6)
 - h) Liaisons de transport Europe-Asie
 - i) Propositions d'ateliers
5. Mise en place de bases de données et de systèmes d'information sur les transports
- a) Rapport de situation sur les bases de données du projet de chemin de fer transeuropéen (TER) et du projet d'autoroute transeuropéenne Nord-Sud (TEM)
 - b) Sources de statistiques des transports sur Internet

6. Recensements de la circulation dans la région de la CEE
 - a) Finalisation du Recensement 2005 de la circulation motorisée associé à l'Inventaire des normes et paramètres principaux des grandes routes de trafic international en Europe
ECE/TRANS/WP.6/AC.2/16
ECE/TRANS/WP.6/AC.2/16/Add.1
ECE/TRANS/WP.6/AC.2/16/Add.2
 - b) Finalisation du Recensement 2005 des lignes ferroviaires E (AGC)
ECE/TRANS/WP.6/AC.4/2
ECE/TRANS/WP.6/AC.4/2/Add.1
7. EDIFACT/ONU et autres faits nouveaux dans le domaine de l'échange de données informatisé (EDI)
8. Diffusion des statistiques
9. Activités d'autres organisations internationales intéressant le Groupe de travail
 - a) Commission européenne (CE)
 - b) Eurostat
 - c) Conférence européenne des ministres des transports (CEMT)
 - d) Agence européenne de l'environnement (AEE)
 - e) Union internationale des chemins de fer (UIC)
 - f) Autres organisations internationales
10. Projet de programme de travail pour la période 2008-2012
ECE/TRANS/WP.6/2007/3
11. Questions diverses
 - a) Renseignements concernant les prochaines réunions sur les statistiques des transports
 - b) Dates de la prochaine session
12. Adoption du rapport

II. ANNOTATIONS À L'ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

Point 1 Adoption de l'ordre du jour

1. Conformément au Règlement intérieur de la Commission, le premier point à examiner porte sur l'adoption de l'ordre du jour.

Point 2 Activités des organes de la CEE intéressant le Groupe de travail

a) Commission économique pour l'Europe

2. La soixante-deuxième session de la Commission économique pour l'Europe doit se tenir à Genève, du 23 au 25 avril 2007.

3. Le Groupe de travail souhaitera peut-être être informé des décisions prises par la Commission, à sa soixante-deuxième session, concernant les questions telles que la réforme de la CEE, les grandes orientations de ses travaux et ses activités d'assistance technique.

b) Comité des transports intérieurs et ses organes subsidiaires

4. Le Comité des transports intérieurs (CTI) de la CEE a tenu sa soixante-neuvième session à Genève, du 6 au 8 février 2007.

5. Le Groupe de travail souhaitera peut-être être informé des questions l'intéressant étudiées par le Comité, en particulier au titre du domaine des statistiques des transports, dont il est rendu compte dans le rapport du Comité (ECE/TRANS/192).

c) Programme paneuropéen sur les transports, la santé et l'environnement (PPE-TSE)

6. Le Groupe de travail souhaitera peut-être être informé des résultats de la cinquième session (16 et 17 avril 2007) du Comité directeur du Programme paneuropéen sur les transports, la santé et l'environnement (PPE-TSE), qui peuvent avoir un rapport avec ses activités. Le Comité directeur est responsable de la mise en œuvre du PPE-TSE, programme institué lors de la deuxième réunion de haut niveau sur les transports, l'environnement et la santé (5 juillet 2002).

d) Mécanisme de notification des données sur les transports et l'environnement (TERM)

7. Le Groupe de travail souhaitera peut-être être informé par le représentant du TERM de l'évolution de la situation au sein de l'Agence européenne de l'environnement (AEE) au sujet de ce mécanisme.

Point 3 Groupe de travail intersecrétariats des statistiques des transports (IWG)

[Programme de travail 2007-2011, par. 02.12.1, c)]

a) Rapport annuel sur les activités de l'IWG

8. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé du rapport de la réunion de l'IWG qui doit se tenir du 18 au 20 avril 2007 à Paris, et l'examiner.

b) Questionnaires pilotes sur les statistiques routières et ferroviaires

9. Le représentant d'Eurostat informera le Groupe de travail des activités liées aux questionnaires pilotes sur les statistiques routières et ferroviaires (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 10).

Point 4 Évolution méthodologique et harmonisation des statistiques des transports
[Programme de travail 2007-2011, par. 02.12.1 a)]

a) Glossaire des statistiques des transports

10. L'IWG informera le Groupe de travail des travaux qu'il mène au sujet des futures mises à jour du glossaire et notamment du chapitre sur les accidents ferroviaires. Le Groupe de travail souhaitera sans doute entériner les activités de l'IWG (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 11 et 17).

b) Version Internet du questionnaire commun

11. Le Groupe de travail souhaitera sans doute entendre le représentant d'Eurostat au sujet de l'évolution de la situation de la version Internet du questionnaire commun concernant les statistiques des transports (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 12).

c) Version Internet du questionnaire sur les statistiques des accidents de la circulation routière

12. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé par le représentant de la CEE-ONU et le représentant d'Eurostat de l'évolution de la situation de la version Internet du questionnaire sur les statistiques des accidents de la circulation routière (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 14).

d) Renseignements sur la poursuite de la révision du nouveau système de classification des statistiques des transports (NST/2000)

Document: ECE/TRANS/WP.6/2007/1.

13. Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner et approuver le document d'Eurostat intitulé «Update of NST 2000, classification of goods in transport statistics».

e) Transport de gaz par conduites

Document: ECE/TRANS/WP.6/2006/2.

14. Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner les questions relatives au transport de gaz par conduites, en se fondant sur le document établi par le Gouvernement du Danemark.

f) Atelier sur les statistiques de la performance de la circulation routière

Document: Document sans cote n° 1.

15. Le secrétariat informera le Groupe de travail sur les activités de l'Équipe spéciale chargée de la performance de la circulation routière (véhicules-kilomètres par an). Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner les résultats des travaux de cette équipe spéciale, qui seront contenus dans le Manuel de statistiques sur la circulation routière. Ce Manuel a été présenté lors d'un atelier qui s'est tenu à Belgrade, les 6 et 7 mars 2007. Le Groupe de travail souhaitera sans

doute adopter ce document et donner des directives pour les activités futures dans ce domaine (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 21 à 23).

g) Atelier sur les statistiques des transports à grande distance par autobus et autocars

Document: Document sans cote n° 2 (AC.6).

16. Le secrétariat informera le Groupe de travail des résultats de l'atelier sur le transport à longue distance par autobus et autocars qui s'est tenu à Maastricht (Pays-Bas), le 29 novembre 2006. Le secrétariat informera aussi le Groupe de travail des activités menées par l'Équipe spéciale sur le transport à longue distance par autobus et autocars, créée lors de cet atelier. Le Groupe de travail souhaitera sans doute adopter le document sans cote n° 2 (AC.6) et donner des directives pour les activités futures dans ce domaine (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 25).

h) Liaisons de transport Europe-Asie

17. Le secrétariat informera le Groupe de travail qu'aucun pays d'Asie centrale membre de la CEE n'a répondu au questionnaire concernant les problèmes que posent les statistiques des transports dans les liaisons de transport Europe-Asie. Le questionnaire avait été envoyé le 8 novembre 2006 (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 24).

i) Propositions d'ateliers

18. Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner les propositions d'ateliers relatives aux questions des statistiques des transports.

Point 5 Mise en place de bases de données et de systèmes d'information sur les transports

[Programme de travail 2007-2011, par. 02.12.1 e)]

a) Rapport de situation sur les bases de données du projet de chemin de fer transeuropéen (TER) et du projet d'autoroute transeuropéenne Nord-Sud (TEM)

19. Le Groupe de travail sera informé des progrès accomplis dans la mise en place de bases de données dans le cadre du projet de chemin de fer transeuropéen (TER) et du projet d'autoroute transeuropéenne Nord-Sud (TEM) par les bureaux centraux des deux projets (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 28).

b) Sources de statistiques des transports sur Internet

20. Suite à sa demande (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 30), le Groupe de travail souhaitera sans doute prendre note de la liste mise à jour des liens Internet communiquée par le secrétariat et disponible sur la page d'accueil de la Section des statistiques des transports de la CEE-ONU, à l'adresse suivante: <http://www.unece.org/trans/main/wp6/transstatlinks.html>.

21. Au titre de ce point de l'ordre du jour, le Groupe de travail souhaitera sans doute demander aux États membres de continuer à l'informer régulièrement des changements d'adresse des sites Web pertinents, afin de mettre la page d'accueil à jour.

Point 6 Recensements de la circulation dans la région de la CEE
[Programme de travail 2007-2011, par. 02.12.1 d)]

- a) Finalisation du Recensement 2005 de la circulation motorisée associé à l'Inventaire des normes et paramètres principaux des grandes routes de trafic international en Europe

Documents: ECE/TRANS/WP.6/AC.2/16, ECE/TRANS/WP.6/AC.2/16/Add.1 et ECE/TRANS/WP.6/AC.2/16/Add.2. Pour obtenir les documents, cliquer [ici](#).

22. Le Groupe de travail souhaitera sans doute informer les délégations de la finalisation du Recensement 2005 des routes E, mais aussi rappeler à ceux qui ne l'ont pas encore fait de faire parvenir au secrétariat les documents nécessaires sans retard (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 31; ECE/TRANS/WP.6/AC.2/16/Add.1, par. 34).

- b) Finalisation du Recensement 2005 des lignes ferroviaires E (AGC)

Documents: ECE/TRANS/WP.6/AC.4/2 et ECE/TRANS/WP.6/AC.4/2/Add.1.

23. Le Groupe de travail souhaitera sans doute informer les délégations de la finalisation du Recensement 2005 des lignes ferroviaires E, mais aussi rappeler aux pays qui ne l'ont pas encore fait d'envoyer au secrétariat les documents nécessaires sans retard (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 33; ECE/TRANS/WP.6/AC.4/2/Add.1, par. 24).

Point 7 EDIFACT/ONU et autres faits nouveaux dans le domaine de l'échange de données informatisé (EDI)
[Programme de travail 2007-2011, par. 02.12.1 a)]

24. Le Groupe de travail souhaitera sans doute poursuivre son échange de vues concernant EDIFACT/ONU, ainsi que les autres faits nouveaux dans le domaine de l'échange de données informatisé concernant le secteur des transports (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 35).

Point 8 Diffusion des statistiques
[Programme de travail 2007-2011, par. 02.12.2]

25. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé par le secrétariat de la publication en format Excel des bulletins annuels sur Internet (ECE/TRANS/WP.6/151, par. 36). En outre, il souhaitera peut-être aussi examiner la question de savoir comment évaluer le contenu des publications à sa prochaine session, en se fondant sur les contributions reçues des délégations.

Point 9 Activités d'autres organisations internationales intéressant le Groupe de travail

26. Le Groupe de travail souhaitera peut-être entendre les présentations orales des représentants des organisations ci-après sur leurs activités en cours ou futures dans le domaine des statistiques de transport. Ces représentants sont priés de bien vouloir communiquer au secrétariat, par courrier électronique, deux semaines avant la session, un résumé succinct (pas plus de 250 mots) de leurs activités.

- a) Commission européenne (CE);
- b) Eurostat;
- c) Conférence européenne des ministres des transports (CEMT);

- d) Agence européenne de l'environnement (AEE);
- e) Union internationale des chemins de fer (UIC);
- f) Autres organisations internationales.

Point 10 Projet de programme de travail pour la période 2008-2012

Document: ECE/TRANS/WP.6/2007/3.

27. Le Groupe de travail souhaitera peut-être examiner son projet de programme de travail pour la période 2008-2012, tel qu'il est reproduit dans le document ECE/TRANS/WP.6/2007/3.

Point 11 Questions diverses

a) Renseignements concernant les prochaines réunions sur les statistiques des transports

28. Le Groupe de travail souhaitera peut-être se pencher sur les dates et les lieux des réunions des organes suivants pendant la période 2007-2008:

- Groupe de travail intersecrétariats des statistiques des transports;
- Conseil de coordination des statistiques des transports (CCST).

b) Dates de la prochaine session

29. Le Groupe de travail souhaitera peut-être arrêter les dates de sa prochaine session. Le secrétariat a provisoirement prévu que la cinquante-neuvième session se tiendrait du 28 au 30 mai 2008, à Genève.

Point 12 Adoption du rapport

30. Conformément à l'usage, le secrétariat établira une liste des décisions prises à la session et la soumettra au Groupe de travail pour adoption. Cette liste sera ultérieurement incorporée dans le rapport que le Président établira, avec le concours du secrétariat, après la session.
